

CW-90X

SPRITZWASSERGESCHÜTZTE  
KONTROLLWAAGE



**RICE LAKE**<sup>®</sup>  
WEIGHING SYSTEMS

[www.ricelake.com](http://www.ricelake.com)

# Widersteht rauen Umgebungen

## Extrem robuste Tastatur

Die Kontrollwaage CW-90X von Rice Lake ist so konstruiert, dass sie den Kontakt mit scharfen Messerklingen ebenso widersteht wie Verunreinigungen und Flüssigkeiten. Darüber hinaus verfügt sie über eine überaus robuste Piezotastatur. Dieses äußerst widerstandsfähige Material zeichnet sich durch besondere Haltbarkeit aus und stellt sicher, dass Ihre Waage über lange Zeit jede Herausforderung meistert.

## IP69K – Ihre beste Verteidigung

Hersteller mit rauen Produktionsumgebungen setzen auf IP69K-konforme Ausrüstungen, da diese Schutzart das höchste Maß an Schutz und Widerstandsfähigkeit bietet. Die CW-90X profitiert von einer hermetisch versiegelten Wägezelle und einem Anzeigeterminal mit Edelstahlgehäuse – beide mit einer Schutzart nach IP69K-Standard – um maximalen Schutz vor ständigem Spritzwasser unter hohen Drücken und Temperaturen zu gewährleisten. Die CW-90X ist vollständig aus Edelstahl 304 gefertigt und erfüllt alle Anforderungen an Ihre Gefahrenanalyse und kritische Kontrollpunkte (Hazard Analysis and Critical Control Points, HACCP) und der Lebensmittelindustrie.

## NSF-Zulassung

Gemäß unserer Verpflichtung gegenüber der lebensmittelverarbeitenden Industrie ist die CW-90X vollständig konform mit den Normen der NSF (der amerikanischen National Sanitation Foundation). NSF International bietet Zertifizierungsdienstleistungen\* für Ausrüstungen und Geräte, die für die Verarbeitung von Fleisch und Geflügel eingesetzt werden. Diese Normen wurden vom Landwirtschaftsministerium der USA (USDA) festgelegt, um sicherzustellen, dass nur Ausrüstungen und Geräte höchster Qualität in der Nahrungsmittelherstellung verwendet werden.



\*NSF/ANSI/3-A-Normen 14159-1, -2 und -3.



Der Anzeigekontrast kann leicht an jede Arbeitsumgebung angepasst werden.

Die robuste Piezo-Tastatur ist außergewöhnlich beständig und widersteht auch scharfen Messerklingen oder Behandlungen mit Scheuermitteln.



Ihr Betrieb wächst? Vertrauen Sie auf

# WeighVault®

für Ihre CW-90/CW-90X

WeighVault für Ihren PC eliminiert die Beschränkung auf 50 IDs der CW-90/90X und macht Eingaben über das vordere Bedienfeld überflüssig, da die Benutzer IDs über einen PC hinzufügen, bearbeiten und darauf zugreifen können. Bei Transaktionen sammelt WeighVault die Daten von einzelnen oder mehreren Kontrollwaagen und stellt detaillierte Berichte bereit, die dann in das Excel®, Word- oder PDF-Format exportiert werden können.

Weitere Informationen zu WeighVault finden Sie unter:  
[www.ricelake.com/weighvault](http://www.ricelake.com/weighvault)

Excel ist eine eingetragene Marke der Microsoft® Corporation.

# Leistung und

## CW-90X

Die CW-90X wurde speziell für raue Arbeitsumgebungen und extreme Reinigungsanforderungen konstruiert. Mit dieser Kontrollwaage werden Sie die Produktivität steigern und die Betriebskosten senken. Steigern Sie Ihren Profit mit der zuverlässigsten und robustesten Kontrollwaage auf dem Markt.



# ter extremem Druck

## Robust

Die CW-90X wurde speziell für die anspruchsvollen und rauen Arbeitsumgebungen in der Nahrungsmittelindustrie von heute entwickelt. Beginnen wir mit der Schutzart nach IP69K – Sie finden keine robustere Tisch-Kontrollwaage auf dem Markt. Die hermetisch versiegelte Wägezelle aus Edelstahl und das wasserdichte Gehäuse widerstehen garantiert auch den härtesten Reinigungsanforderungen. Die CW-90X besteht aus Edelstahl 304 mit einem Fünfpunkt-Überlastsystem, das eine Beschädigung der Wägezelle verhindert und für nahezu alle Anwendungen die wirtschaftlichste Lösung darstellt.

Selbst scharfe Messerklingen stellen keine Herausforderung für die glatte, gehärtete Oberfläche und die druckpunktlosen Tasten der einzigartigen Piezo-Tastatur dar.

Darüber hinaus verfügt die CW-90X über das exklusive Gore® PreVent®-Entlüftungsventil aus GORE-TEX®-Material. Diese Vorrichtung lässt den Luftstrom in das Anzeigeterminal ein- und wieder austreten, während gleichzeitig Wasser und Staub blockiert werden. In Bereichen mit extremen Temperaturänderungen hilft diese bahnbrechende Technologie dabei, mögliche Beschädigungen durch Kondensation auszuschließen. Mit so vielen erweiterten Funktionen ist das kundenorientierte Design der CW-90X von Rice Lake problemlos in der Lage, die Geräte der Konkurrenz zu überleben.

## Praktisch

Die CW-90X kann bis zu 50 individuelle IDs speichern, um zuvor gespeicherte Informationen wieder aufzurufen. Sie kann auch über die optionalen Ethernet-, USB- und Glasfaser-Anschlüsse zur Erfassung von Produktionsdaten eingesetzt werden.

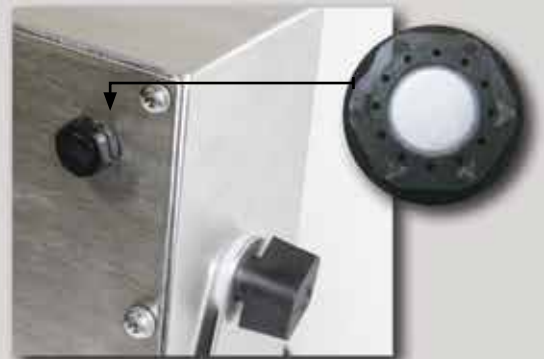
Und wenn ein Waagensockel oder eine -säule in Standardgröße nicht ganz Ihren Anforderungen entspricht, bietet Rice Lake Ihnen eine maßgeschneiderte Lösung, die sich für nahezu jede Wiegeanwendung schnell und kostengünstig umsetzen lässt.

## Einfach

Benutzer der Kontrollwaage CW-90X von Rice Lake werden neben ihrer Benutzerfreundlichkeit auch das leistungsstarke Angebot an nützlichen Funktionen zu schätzen wissen. Programmieren Sie die CW-90X zum Akzeptieren von Produkten bei Sollwerten und setzen Sie die Waage dann als Kontrollwaage ein, indem Sie sich allein auf die hellen Anzeigeleuchten für Unter- oder Übergewicht verlassen. Ein rotes Licht weist auf ein Untergewicht hin, ein gelbes auf Übergewicht und eine grüne Leuchte zeigt an, dass das Produktgewicht innerhalb des vorgegebenen Toleranzbereichs liegt.

Mit der CW-90X von Rice Lake können Sie aktuellen anspruchsvollen Anforderungen an Kontrollwaagen mit einem außergewöhnlich benutzerfreundlichen Paket erfüllen.

*Eliminiert die Möglichkeit von schädlicher Feuchtigkeit durch Gore PreVent-Entlüftungsventil.*



*Dank Schutzart IP69K und NSF-Zulassung eignet sich die CW-90X ideal für die Verarbeitung von Fleisch und Geflügel. Gehäuse mit Schutzart IP69K sind in der Lage, Reinigungsarbeiten mit Hochdruckwasser und Dampfreinigung zu widerstehen und sind darüber hinaus staubdicht.*





Die CW-90X wurde für die einfache Reinigung in der Nahrungsmittelindustrie entwickelt und verfügt über die NSF-Zulassung.



### STANDARDFUNKTIONEN

#### Anzeigeterminal:

- Piezo-Tastatur mit den folgenden Funktionen NULL, EINHEITEN, DRUCKEN, TARA, ÜBERGEWICHT, UNTERGEWICHT, ID, ZIEL, EINGABE, MENÜ, NETZ
- Edelstahl 304, IP69K-konform
- Gore™ PreVent®-Entlüftungsventil
- Speicherplatz für bis zu 50 IDs
- Messeinheiten: kg, gm, lb, oz, lb/oz
- LED-Hochleistungsdisplay
- Batteriegepufferte Zeit- und Datumseinstellungen
- Zwei serielle Vollduplex-Anschlüsse
- Konfigurierbare Druckformate
- Protokollverfolgung

#### Waage:

- IP69K, hermetisch versiegelte Wägezelle aus Edelstahl
- Edelstahl 304
- Fünfunkt-Überlastschutz

#### Optionale Kommunikationsfunktionen:

- Ethernet, USB oder Glasfaser, WLAN
- Vier konfigurierbare digitale E/As
- Flash-fähiger Speicher zur Aktualisierung der Firmware

### TECHNISCHE DATEN

#### STROMVERSORGUNG WECHSELSTROM (AC):

Netzspannung: 115/230 V AC  
Frequenz: 50/60 Hz  
Abgesichert bei 2,5 A

#### STROMAUFNAHME:

1,5 A bei 115 V AC (8 W), 0,75 A bei 230 V AC (8 W)

#### ERREGERSPANNUNG:

+5 V DC 8 x 350-Ω- oder 16 x 700-Ω-Wägezellen

#### ANALOGES SIGNAL EINGANGSBEREICH:

-0,5 mV/V bis +4,5 mV/V

#### ANALOG SIGNALEMPFINDLICHKEIT:

0,3 µV/kleinsten Einteilungsgrad, 1,5 µV/empfohlener Einteilungsgrad

#### MESSRATE:

960, 480, 240, 120, 60, 30, 15, 7,5 pro Sekunde

#### SYSTEMLINEARITÄT:

+/-0,01 % Vollausschlag

#### DIGITAL-E/A:

4 Kanäle auf CPU-Board

#### STROMKREISSCHUTZ:

RFI, EMI, EFT, ESD und Überspannungsschutz

#### DISPLAY:

Große 20 mm, 14 Segmente, sechsstelliges LED-Hochleistungsdisplay, rot, mit dreifarbigem Säule für Unter-/Übergewicht

#### STATUSANZEIGEN:

Anzeigen für %, kg, gm, lb, oz, Nullpunktmitte, Brutto, N, T, PT, neg, Bewegung

#### BETRIEBSTEMPERATUR:

Zertifiziert: -10 bis +40 °C

#### AUSLEGUNG/MATERIAL

IP69K, Edelstahl

#### ANZEIGEAUFLÖSUNG:

max. 100.000 Einteilungen

#### WÄGEZELLE:

IP69K, Edelstahl, hermetisch versiegelt

#### GARANTIE:

3 Jahre eingeschränkte Garantie

### ZULASSUNGEN



Measurement  
Canada  
Approved



R76/2006-681-10.02  
European Test Certificate: 681385  
European EC Type-Approval: 15692  
Accuracy Class III max. 10,000

### 115 V AC ODER 230 V AC

		Abmessungen der Plattform	Säulen- höhe
<b>5 lb</b>	5 lb x 0,001 lb (2,5 kg x 0,0005 kg) oder 80 oz x 0,02 oz	10 x 10 in	12 in
<b>10 lb</b>	10 lb x 0,002 lb (5 kg x 0,001 kg) oder 160 oz x 0,05 oz	10 x 10 in	12 in
<b>25 lb</b>	25 lb x 0,005 lb (10 kg x 0,005 kg) oder 400 oz x 0,1 oz	10 x 10 in	12 in
<b>25 lb</b>	25 lb x 0,005 lb (10 kg x 0,005 kg) oder 400 oz x 0,1 oz	12 x 12 in	12 in
<b>50 lb</b>	50 lb x 0,01 lb (25 kg x 0,005 kg) oder 800 oz x 0,2 oz	12 x 12 in	12 in
<b>100 lb</b>	100 lb x 0,02 lb (50 kg x 0,01 kg) oder 1600 oz x 0,5 oz	12 x 12 in	12 in

### 230 V AC

#### CE-Kennzeichnung/OIML-Zulassung

		Abmessungen der Plattform	Säulenhöhe
<b>3 kg</b>	3 kg x 0,001 kg	254 mm x 254 mm x 108 mm	305 mm
<b>6 kg</b>	6 kg x 0,002 kg	254 mm x 254 mm x 108 mm	305 mm
<b>15 kg</b>	15 kg x 0,005 kg	254 mm x 254 mm x 108 mm	305 mm
<b>15 kg</b>	15 kg x 0,005 kg	305 mm x 305 mm x 108 mm	305 mm
<b>30 kg</b>	30 kg x 0,01 kg	305 mm x 305 mm x 108 mm	305 mm
<b>60 kg</b>	60 kg x 0,02 kg	305 mm x 305 mm x 108 mm	305 mm

Kundenspezifische Größen lieferbar

VERTRIEBS- UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG



EUROPE OFFICE  
Via Della Fisica, 20  
41042 Fiorano Mod.se (MO) - Italy  
Tel. +39 0536 843418  
www.diniargeo.com



HEADQUARTERS  
230 West Coleman Street  
Rice Lake, Wisconsin 54868 - USA  
Tel: (715) 234 9171 | Fax: (715) 234 6967  
www.ricelake.com